

社會服務及社區宣傳委員會
第二十二次（二／二零一）會議記錄

日期：二零一一年七月十三日

時間：下午二時三十分

地點：荃灣民政事務處會議廳

出席者：

區議員

文裕明議員（主席）
朱德榮議員（副主席）
林發耿議員
許昭暉議員
陳偉明議員, MH, JP
黃家華議員
鄒秉恬議員
蔡子民議員
蔡成火議員
羅少傑議員
陳恒鑛議員
黃偉傑議員
陳崇業議員

增選委員

卓麗麗女士
羅嘉團女士

政府部門代表

陳國豪先生	荃灣及葵青區助理福利專員 社會福利署
禰若翰先生	高級聯絡主任（荃灣） 荃灣民政事務處
林淑華女士	高級廉政教育主任 廉政公署
劉鴻昌先生	高級學校發展主任（荃灣） 教育局

荃灣區議會秘書處代表

林翠玲女士	高級行政主任／區議會 荃灣民政事務處
謝若楠女士（秘書）	行政主任／區議會（三） 荃灣民政事務處

缺席者：

區議員

張浩明議員
陶桂英議員, JP

增選委員

葛兆源先生

會議內容

I 歡迎及介紹

主席歡迎各委員及政府部門代表出席委員會第二十二次會議。

- 主席表示，張浩明議員及葛兆源先生因事未能出席是次會議。
- 主席提醒委員，根據《荃灣區議會常規》第 28 條的規定，除非另獲主席同意，否則委員只可在會議上就每項議程發言和補充發言各一次，而每次發言時間最多為三分鐘。

II 第 1 項議程：通過五月十三日委員會會議記錄

- 上次會議記錄無須修訂，委員一致通過。

III 第 2 項議程：續議事項

- 主席表示，是次會議並無續議事項。
(按：蔡成火議員於下午二時三十七分到席。)

IV 第 3 項議程：社區綜合服務工作小組遞交的區議會撥款申請

(社會第 9/2011 號文件)

- 秘書介紹文件，並宣讀身兼社區綜合服務工作小組成員的委員名單，以作為他們已就成員身分申報利益，成員名單載於附件一。
- 主席詢問委員需否申報其他利益，沒有委員申報。
- 由於主席已申報利益，因此由副主席代為主持討論撥款申請。副主席決定，已申報利益的委員可參與討論和表決。

- 經討論和表決後，委員會通過以下兩項撥款申請：

<u>活動名稱</u>	<u>批核款額 (元)</u>
(1) 訂製區議會記事簿	86,404
(2) 訂製區議會揮春及利是封	43,500

V 第 4 項議程：長者及復康工作小組與地區團體合辦活動的區議會撥款申請

(社會第 10/2011 號文件)

- 秘書介紹文件，並宣讀身兼長者及復康工作小組成員的委員名單，以作為他們已就成員身分申報利益，成員名單載於附件一。
(按：鄒秉恬議員於下午二時四十三分到席。)
- 秘書報告，蔡子民議員、蔡成火議員、副主席及主席申報為香港耆康會老人福利會

荃灣長者地區中心的地區服務諮詢委員會委員，鄒秉恬議員申報為荃灣海濱海灣居民協會會長。由於主席及副主席已申報利益，委員會同意由林發耿議員代為主持會議。代主席決定，申報為小組成員的委員可參與討論和表決，而申報其他利益的委員不可參與討論和表決，但可留在席上旁聽。

12. 經討論和表決後，委員會通過以下三項撥款申請：

活動名稱	合辦／申請團體	批核款額 (元)
(1) 小花旦粵劇顯關愛探訪安老院計劃	荃灣海濱海灣居民協會	30,000.00
(2) 香港賽馬會 2011 年度暑期參觀活動——沙田馬場	香港耆康老人福利會荃灣長者地區中心	2,800.00
(3) 親子·綠野·共同行	仁濟醫院盧李佩貞紀念工場	13,000.00

(按：羅少傑議員及黃偉傑議員於下午二時四十六分到席。)

VI 第 5 項議程：委員會轄下各工作小組的進展報告

(A) 社區綜合服務工作小組

13. 林發耿議員報告，截至七月十三日止，小組已提交並獲委員會通過共 25 項活動的區議會撥款申請，當中包括 9 項教育活動、9 項青少年活動、3 項社區宣傳活動、2 項社區會堂活動、1 項婦女事務活動及 1 項荃灣倡廉活動。

14. 小組與荃灣區家長教師會聯會有限公司合辦的“荃灣區家長也敬師嘉許禮”已於六月二十三日舉行，活動中約有 600 位老師獲得嘉許。此外，小組與荃灣青年會合辦的“荃葵青優秀學生選舉 2011——頒獎禮”會於七月二十六日在荃灣大會堂文娛廳舉行。

(B) 長者及復康工作小組

15. 副主席報告，截至七月十三日止，小組已提交並獲委員會通過共 15 項小組與地區團體合辦活動的區議會撥款申請，當中包括 5 項長者活動、2 項安老活動及 8 項復康活動。

16. 此外，小組與荃灣文藝康樂協進會有限公司合辦的長者懷舊金曲會於九月五日舉行。

(按：陳恒鑌議員於下午二時四十七分退席。)

VII 第 6 項議程：其他事項

(A) 有關小組與地區團體合辦活動的發還區議會撥款申請事宜

17. 秘書報告如下：

(1) 委員會轄下社區綜合服務工作小組於二零一零年十月十六日至二零一一年一月

二十一日期間與地區團體香港中華基督教青年會荃灣會所合辦“荃城無窮”及“耆義力量”兩項活動，獲批款額分別為 20,000 元及 35,000 元；

- (2) 合辦機構於二零一一年四月六日及二十日就活動的單據問題提交補充資料，並於二零一一年五月十一日來信，表示因該機構未有完全遵從《荃灣區議會撥款準則》（下稱“《撥款準則》”）處理單據，故剔除“M&G 精品店”及“征服世界（瓊華店）”所發出單據的發還撥款申請，款額合共 3,118 元；以及
- (3) 除上述項目被剔除外，秘書處已如常處理上述兩項活動其他項目的發還撥款申請。秘書處已於二零一一年六月十六日發信予合辦機構，表明是次僅屬特殊個案，提醒合辦機構不能引此為先例，並謹請合辦機構日後在申請區議會撥款舉辦活動時，務必遵守《撥款準則》的規定，否則有關撥款或會不獲發還。

委員備悉上述事宜。

(B) 資料文件

18. 委員備悉以下資料文件的內容：

- (1) 社會服務及社區宣傳委員會截至二零一一年六月二十七日止的撥款財政報告（社會第 11/2011 號文件）；以及
- (2) 社會服務及社區宣傳委員會二零一一年五月十四日至六月二十七日期間以傳閱文件方式通過的區議會撥款申請（社會第 12/2011 號文件）。

19. 主席提醒委員，下次會議定於九月九日（星期五）下午二時三十分舉行，而討論文件的截止遞交日期為八月二十五日。

XI 會議結束

20. 議事完畢，會議於下午二時五十二分結束。

荃灣區議會秘書處

二零一一年七月二十日

社會服務及社區宣傳委員會
二零一一年度各工作小組的成員名單

社區綜合服務工作小組

召集人 林發耿議員
副召集人 許昭暉議員
副召集人 黃偉傑議員
文裕明議員
黃家華議員
陶桂英議員
蔡子民議員
蔡成火議員
鄒秉恬議員
葛兆源先生
卓麗麗女士
羅嘉團女士

長者及復康工作小組

召集人 朱德榮議員
副召集人 鄒秉恬議員
副召集人 蔡子民議員
文裕明議員
黃家華議員
陳恒鑛議員
黃偉傑議員
陳崇業議員
蔡成火議員
葛兆源先生
卓麗麗女士
羅嘉團女士